

**3M** Наука,  
Воплощенная в жизнь™

# RelyX Ultimate\*

Адгезивный  
компоЗИТНЫЙ  
цемент двойного  
отверждения

Пошаговый протокол  
использования





## Показания

Протравливаемая стеклокерамика – Оксидная керамика –  
Композитные материалы – Металл



▶ Вкладки



▶ Накладки



▶ Коронки



▶ Мостовидные конструкции



▶ Мостовидные конструкции типа Мэриленд и мостовидные конструкции Inlay/Onlay



▶ Виниры



▶ Эндодонтические штифты



▶ Реставрации на абатментах имплантатов

# Интегрированные компоненты

Универсальный адгезив Single Bond Universal\*



## Предварительная подготовка реставраций

Предварительная обработка протравливаемой стеклокерамики

- 1 Протравить плавиковой кислотой
- 2 Смыть водой  
15 сек.
- 3 Просушить безмасляным воздушным потоком
- 4 Нанести и втирать адгезив  
20 сек.
- 5 Подсушить безмасляным воздушным потоком  
5 сек.

## Предварительная подготовка реставраций

Предварительная обработка оксидной керамики, металлов и композитных материалов

1



► Отпескоструить реставрацию (= < 50 µm)

2



► Просушить безмасляным воздушным потоком

3



► Нанести и втирать адгезив

4



► Подсушить безмасляным воздушным потоком

### Совет:

Чтобы избежать риска нежелательной фотополимеризации защитите подготовленную к фиксации реставрацию экраном против дневного света.

## Предварительная подготовка реставраций

Предварительная обработка стекловолоконных штифтов

1



► Обработать спиртом

2



► Просушить безмасляным воздушным потоком

3



► Нанести и втирать адгезив

4



► Подсушить безмасляным воздушным потоком

# Процедура фиксации

## Техника самопротравливания

1



▶ Тщательно промыть водой

2



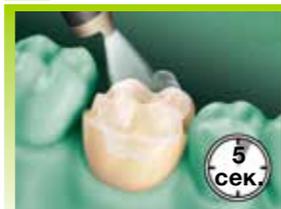
▶ Просушить безмасляным воздушным потоком

3



▶ Нанести и втирать адгезив 20 сек.

4



▶ Подсушить безмасляным воздушным потоком 5 сек.

5



6



7



▶ При первом использовании выдавить небольшое количество цемента на блокнот для замешивания и утилизировать.

8

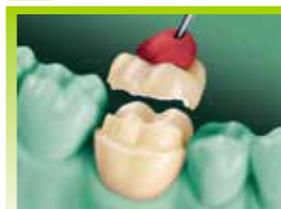


▶ Нанести цемент непосредственно в подготовленную реставрацию

### Совет:

Убедитесь в том, что не осталось никаких загрязнений на тканях зуба (остатки временного цемента, десенсиитайзеры, гемостатики, и др.). Не используйте перекись водорода, ЭДТА или карбонат натрия.

9



▶ Позиционировать реставрацию

10



▶ Удалить излишки

11



▲ фотополимеризовать каждую поверхность Свет 1-2 сек.

12



▲ фотополимеризовать каждую поверхность Свет 20 сек. ▲ подождать 6 мин.

13



# Процедура фиксации

Техника тотального протравливания  
или техника селективного протравливания эмали



▶ Тщательно промыть водой



▶ Просушить безмасляным воздушным потоком



Селективное протравливание эмали  
ИЛИ  
Тотальное протравливание эмали



▶ Тщательно промыть водой



▶ Просушить безмасляным воздушным потоком



▶ Нанести и втирать адгезив



▶ Подсушить безмасляным воздушным потоком. Не допускать неравномерного распределения адгезива на поверхности



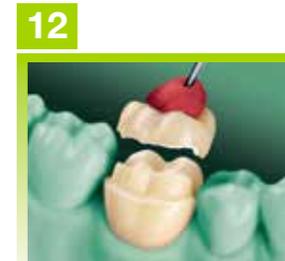
▶ Нанести глицириновый гель



▲ фотополимеризовать каждую поверхность



▶ Нанести цемент на поверхность фиксируемой реставрации



▶ Позиционировать реставрацию



▶ Нанести глицириновый гель



▲ фотополимеризовать каждую поверхность



▲ фотополимеризовать каждую поверхность



▲ подождать 6 мин.

## Совет:

Не превышайте время точечной световой полимеризации, так как в противном случае удаление излишков может быть затруднительным. Для контроля времени используйте функцию точечной фотополимеризации в 3M Elipar S10 LED. Или, удалите излишки в гелеобразной фазе и нанесите глицириновый гель перед окончательным световым отверждением, чтобы избежать ингибированного кислородом слоя.

## Процедура фиксации

Мостовидные конструкции Мэриленд и inlay/onlay

1



▶ Тщательно промыть водой

2



▶ Просушить безмасляным воздушным потоком

3



▶ Нанести протравочный гель Scotchbond Universal

4



▶ Тщательно промыть водой

5



▶ Просушить безмасляным воздушным потоком

6



▶ Нанести и втирать адгезив

7



▶ Подсушить безмасляным воздушным потоком. Не допускать неравномерного распределения адгезива на поверхности

8



## Процедура фиксации

Мостовидные конструкции Мэриленд и inlay/onlay

9



10



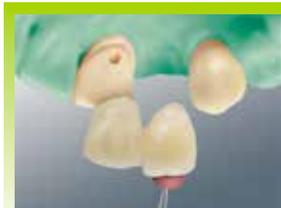
▶ При первом использовании выдавить небольшое количество цемента на блокнот для замешивания и утилизировать.

11



▶ Нанести цемент непосредственно в подготовленную реставрацию и утилизировать.

12



▶ Позиционировать реставрацию

13



Нанести глицириновый гель

14



▲ Фотопол- меризовать каждую поверхность

15



▲ Фотопол- меризовать каждую поверхность

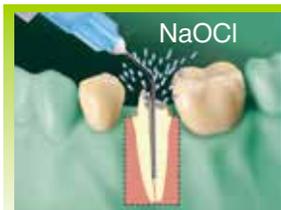
16



▲ подождать 6 мин.

## Процедура фиксации Стекловолоконные штифты

1



2



► Тщательно промыть канал водой

3



► Высушить

4



► Нанести и втирать адгезив

5



6



► Подсушить безмасляным воздушным потоком

7



► Использовать наконечник для внутриканального введения для цемента RelyX Ultimate

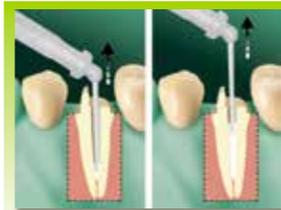
8



► При первом использовании выдавить небольшое количество цемента на блокнот для замешивания и утилизировать. Использовать наконечник для внутриканального введения для цемента RelyX Ultimate

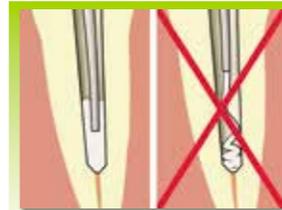
## Процедура фиксации Стекловолоконные штифты

9



► Наполнить канал цементом, погрузив наконечник в цемент

10



11



12



13



14



ИЛИ

Свет  
20 сек.

6 мин.

▲ подождать  
6 мин.

# RelyX Ultimate

Адгезивный композитный цемент двойного отверждения

## Информация для заказа

Артикул	Комплектация
<b>Цемент адгезивный композитный двойного отверждения RelyX Ultimate в системе Clicker в наборе:</b>	
56924	Ознакомительный набор в составе: <ul style="list-style-type: none"><li>▶ флакон с адгезивом Single Bond Universal (1 шт. по 1,5 мл);</li><li>▶ дозатор с протравочным гелем Scotchbond Universal (1 шт. по 3 мл);</li><li>▶ наконечники-апликаторы одноразовые для дозатора с протравочным гелем (25 шт.);</li><li>▶ микробраши для внесения адгезива (50 шт.);</li><li>▶ дозатор Clicker с цементом оттенка А1 (1 шт. по 4,5 г);</li><li>▶ блокнот для замешивания.</li></ul>
<b>Цемент адгезивный композитный двойного отверждения RelyX Ultimate в отдельных упаковках:</b>	
56890	Дозатор для автоматического замешивания, оттенок прозрачный (1 шт.); насадки смесительные стандартные (10 шт.); насадки смесительные широкие (5 шт.); наконечники смесительные для внутритротового введения (5 шт.)
56889	Дозатор для автоматического замешивания, оттенок отбеленные зубы В 0,5 (1 шт.); насадки смесительные стандартные (10 шт.); насадки смесительные широкие (5 шт.); наконечники смесительные для внутритротового введения (5 шт.)
56887	Дозатор для автоматического замешивания, оттенок А1 (1 шт.); насадки смесительные стандартные (10 шт.); насадки смесительные широкие (5 шт.); наконечники смесительные для внутритротового введения (5 шт.)
56888	Дозатор для автоматического замешивания, оттенок А3 опаковый (1 шт.); насадки смесительные стандартные (10 шт.); насадки смесительные широкие (5 шт.); наконечники смесительные для внутритротового введения (5 шт.)
56920	Система Clicker оттенок прозрачный
56923	Система Clicker оттенок отбеленные зубы В0,5
56921	Система Clicker оттенок А1
56922	Система Clicker оттенок А3 опаковый
56883	RelyX Ultimate Насадки смесительные стандартные (30 шт. в упаковке)
56885	RelyX Ultimate Насадки смесительные широкие и наконечники для внутритканального введения (по 10 шт. каждого вида в упаковке)
56886	RelyX Ultimate Насадки смесительные широкие и наконечники для внутритротового введения (по 10 шт. каждого вида в упаковке)

\* РУ №РЗН 2017/5361 от 09.02.2017. Срок действия не ограничен

РУ № РЗН 2016/4733 от 16.09.2016. Срок действия не ограничен.



### Уполномоченный представитель

на территории РФ ЗАО «3М Россия»

121614, Москва, ул. Крылатская, 17, стр. 3

Бизнес-парк «Крылатские Холмы»

Тел.: +7 (495) 784 7474

Тел.: +7 (800) 250 8474 (звонок бесплатный)

Факс: +7 (495) 784 7475

www.3MRussia.ru

### Клиентский центр

620014, Екатеринбург

ул. Бориса Ельцина, 1а

БЦ «Президент», 11 этаж

Тел.: +7 (343) 228 22 88

Факс: +7 (343) 228 22 99

3М, логотип 3М, ESPE, Adper, Filtek являются зарегистрированными товарными знаками компании 3М и 3М Deutschland GmbH. Авторские права на фотографии, содержание и стиль любой печатной продукции принадлежат компании «3М Компани». © 3М 2018. Все права защищены.